S

الأمم المتحدة

PROVISIONAL

S/PV.3085
12 June 1992

ARABIC

مجلس الأمن
UN LIBRARY

JUN 15 1992

UN/SA COMMUNIQUE

محضر حرفي مؤقت للجلسة الخامسة والثمانين بعد الالف الثالثة

المعقدة بالمقر ، في نيويورك ،
يوم الجمعة ، ۱۲ حزيران/يونيه ۱۹۹۲ ، الساعة ۱۲/۳۰

(بلجيكا)

السيد نوتردام

الرئيس :

الاعضاء :

السيد فورونتسوف	الاتحاد الروسي
السيد أيالا لاسو	إكوادور
السيد بربوسا	الرأس الأخضر
السيد دزفيرو	زمبابوي
السيد لي داويو	الصين
السيد مريميه	فرنسا
الانسة تروخيو	فنزويلا
السيد بن جلون تويمى	المغرب
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
السيد رتشاردسون	وايرلندا الشمالية
السيد هوهنهنلتر	النمسا
السيد مينتون	الهند
السيد إردوش	هنغاريا
السيد واطسن	الولايات المتحدة الأمريكية
السيد هاتانو	اليابان

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى . وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن .

أما التمهيدات فيبغي إلا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات . ويشبهها رسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع إلى : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة الساعة ١٢/٣٠

اقرار جدول الاعمال

اقرر جدول الاعمال .

الحالة في كمبوديا

تقرير خاص من الامين العام عن سلطة الامم المتحدة الانتقالية في كمبوديا

(S/24090)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : يبدأ مجلس الامن الان نظره في البند المدرج على جدول اعماله . يجتمع مجلس الامن وفقا للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة .

المعروف على أعضاء المجلس تقرير خاص من الامين العام عن سلطة الامم المتحدة الانتقالية في كمبوديا ، الوارد في الوثيقة S/24090 . وأود أيضا أن أوجه انتباه أعضاء المجلس إلى التقرير المرحل الأول من الامين العام عن سلطة الامم المتحدة الانتقالية في كمبوديا ، الوارد في الوثيقة S/23870 و Corr.1 و 2 .

عقب المشاورات التي أجريت فيما بين أعضاء مجلس الامن ، أذن لي أن أدلّ بالبيان التالي نيابة عن المجلس :

"يشعر مجلس الامن ، بعد الاطلاع على تقرير الامين العام (S/24090) ، بقلق بالغ إزاء الصعوبات التي تواجهها سلطة الامم المتحدة الانتقالية في كمبوديا لدى تنفيذ اتفاقيات باريس ، عشية الانتقال إلى المرحلة الثانية من وقف إطلاق النار . ويلاحظ المجلس ، على وجه الخصوص ، انه خلال اجتماع المجلس الوطني الأعلى المعقود في ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٢ لم يكن يوسع أحد الاطراف ان يسمح بإجراء ما يلزم من وزي لسلطة الامم المتحدة الانتقالية في كمبوديا في المناطق الخاضعة لسيطرته . وهو يعتقد أن أي تأخير يمكن أن يعرض عملية السلام برمتها للخطر ، وهي العملية التي وافقت عليها جميع الاطراف الكمبودية تحت رعاية الامم المتحدة ومؤتمر باريس ."

(الرئيسي)

"ويؤكد المجلس من جديد أهمية تنفيذ اتفاقيات باريس بالكامل وفي حينه . ويثنى المجلس على الجهد المبذولة في هذا الصدد من قبل الممثل الشخصي للأمين العام وسلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا . وهو يؤكد من جديد أن المجلس الوطني الأعلى برئاسة صاحب السمو الملكي الأمير ثوردورم سيهانوك هو الهيئة الشرعية الوحيدة ومصدر السلطة الوحيدة التي تتجسد فيه ، طوال الفترة الانتقالية ، سيادة كمبوديا واستقلالها ووحدتها . وفي هذا الصدد ، ينبغي تنفيذ الفرع الثالث من الجزء الأول من اتفاقيات باريس في أقرب وقت ممكن .

"ويشدد المجلس على ضرورة بدء المرحلة الثانية من الترتيبات العسكرية في ١٣ حزيران / يونيو ١٩٩٣ ، على النحو المقرر وفقاً لاتفاقات . وفي هذا الصدد ، يحث المجلس الأمين العام على التعجيل بوضع قوة حفظ السلام التابعة للسلطة في كمبوديا وداخل البلد .

"ويطلب المجلس إلى جميع الأطراف أن تتقيد تقيداً شديداً بالالتزامات التي قبلتها ، بما فيها التعاون مع سلطة الأمم المتحدة الانتقالية في كمبوديا . وهو يطلب على وجه التحديد من جميع الأطراف أن تردد بالإيجاب على آخر ما قدمته إليها السلطة المذكورة من مطالب للتعاون على تنفيذ الاتفاقيات" .

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله .

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٣٥